No. 2006/248

Wednesday, 27 December 2006

# Journal

## of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

## Official meetings

**Wednesday, 27 December 2006**

### Security Council

3.30 p.m. . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Sudan

Somalia

Other matters

## Press conferences

*The schedule below is tentative: up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

The Spokesman will not hold a noon press briefing until Monday, 1 January 2007.

## Forthcoming official meetings

### Economic and Social Council

**United Nations Children's Fund**

**Executive Board**

*Informal briefing*

The UNICEF Executive Board will hold an informal briefing on agenda item 8 of its 2007 first regular session (UNICEF financial report and audited financial statements for the biennium ended 31 December 2005 and the report of the Board of Auditors), on Monday, 8 January 2007, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. All member and observer delegations are invited to attend.

06-68305

*First regular session*

The first regular session of the Executive Board will take place from 16 to 18 January 2007 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2007/1. Advance copies of all documentation for the session are available at <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than *Friday, 5 January 2007*.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

*Joint meeting of the Executive Boards of UNICEF, UNDP/UNFPA and WFP*

The joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA, with the participation of WFP, will be held on Friday, 19 January, and Monday, 22 January 2007, in Conference Room 2.

**Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund**
First regular session 2007

The first regular session 2007 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 23 January, to Friday, 26 January 2007, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2007/L.1. Member States, as well as observers and other organizations attending the session, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board of UNDP and of UNFPA (fax 1 (212) 906-5634) as early as possible, but no later than *11 January 2007*. The session will be preceded by an informal consultation on matters to be taken up at the first regular session of the Board, on Tuesday, 9 January, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 5.

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday, 19 January, and Monday, 22 January 2007, in Conference Room 2. According to decision 2006/14, the Board decided that prior to the convening of the joint meeting, the new Bureau should be selected, and therefore there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Thursday, 11 January, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 5.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**United Nations Development Programme (second informal consultation on the evaluation of UNDP support to conflit-affected countries)**

*Thursday, 4 January 2007*, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

**International Expert Group Meeting on the Convention on Biological Diversity's international regime on access and benefit-sharing and indigenous peoples' human rights (organized by the secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs)**

*Wednesday, 17, to Friday 19 January 2007*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 7.

[The meeting is closed. Member States wishing to attend this Expert Group Meeting are kindly requested to confirm their participation by *Wednesday, 10 January 2007*. For further information, please contact Ms. Sonia Smallacombe, secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (tel. 1 (917) 367-5066; fax 1 (917) 367-5102; e-mail smallacombe@un.org).]

## Announcements

**Preparations for the fifty-first session of the Commission on the Status of Women**

In preparation for the fifty-first session of the Commission on the Status of Women (26 February–9 March 2007), delegations are invited to propose names of expert panellists to participate in two panel discussions on the following themes: (a) Key policy initiatives to eliminate all forms of discrimination and violence against the girl child; and (b) Capacity-building on mainstreaming a gender perspective in the development, implementation and evaluation of national policies and programmes for the elimination of all forms of discrimination and violence against the girl child. Delegations are requested to submit names indicating the panel for which the expert(s) is (are) being nominated and to provide curricula vitae, which outline the specific expertise and experience of the proposed candidate in relation to the panel discussions. It is kindly requested that the information be sent to the Division for the Advancement of Women (e-mail taylors@un.org; and/or volfova@un.org; fax 1 (212) 963-3463), no later than *Monday, 8 January 2007*.

**Security Council**

**Daily informal briefings**

As from Tuesday, 5 December 2006, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

**Prepared statements**

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

# Summary of official meetings

**Friday, 22 December 2006**

## General Assembly

Sixty-first session

84th plenary meeting — The summary of the 84th plenary meeting of the General Assembly will appear in an addendum to *Journal* No. 2006/247, to be pubished at a later date.

## Main Committees

### Fifth Committee

37th meeting — The summary of the 37th meeting of the Fifth Committee will appear in an addendum to the *Journal* No. 2006/247, to be published at a later date.

**Saturday, 23 December 2006**

## Security Council

5612th meeting

*Non-proliferation*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Germany and the Islamic Republic of Iran, at their request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2006/1010, submitted by France, Germany and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Before the vote, statements were made by the representatives of the Russian Federation and the United States, and the President, speaking in his capacity as the representative of Qatar.

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/2006/1010) before it.

*Decision: The draft resolution (S/2006/1010) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 1737 (2006).*

After the vote, statements were made by the representatives of the United Kingdom, France, Japan, China, the United Republic of Tanzania and Argentina.

The representative of the Islamic Republic of Iran made a statement.

5613th meeting

*Protection of civilians in armed conflict*

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2006/1023, prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council proceeded to vote on the draft resolution (S/2006/1023) before it.

*Decision: The draft resolution (S/2006/1023) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1738 (2006).*

---

**Tuesday, 26 December 2006**

## Security Council

5614th meeting

*The situation in Somalia*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Somalia, at his request, to participate in the consideration of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. François Lonseny Fall, Special Representative of the Secretary-General and Head of the United Nations Political Office for Somalia.

The Council began its consideration of the item and heard a briefing by Mr. Fall.

# Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000*

*Ratification*: Hungary (22 December 2006)[1]

*Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000*

*Ratification*: Hungary (22 December 2006)[1]

*Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000*

*Ratification*: Hungary (22 December 2006)[1]

*International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism. New York, 13 April 2005*

*Signature*: Saudi Arabia (26 December 2006)

[1] Date of receipt of the relevant documents.

# General Information

**Chairmen of regional groups**

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *December 2006* has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Niger
H.E. Mr. Aboubacar Ibrahim Abani

*Asian States:*
Malaysia
H.E. Mr. Hamidon Ali

*Eastern European States:*
Croatia
H.E. Mr. Amir Muharemi
Chargé d'affaires

*Latin American and Caribbean States:*
Grenada
H.E. Ms. Ruth Elizabeth Rouse

*Western European and other States:*
Malta
H.E. Mr. Victor Camilleri

## Daily list of documents issued at Headquarters

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Tuesday, 26 December 2006.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Official Records** |
| | **Sixty-first session** |
| A/61/PV.35 | Meeting held on 17 October 2006, 3 p.m. [E] |
| A/61/PV.38 | Meeting held on 20 October 2006, 10 a.m. [R, S] |
| A/61/PV.45 | Meeting held on 2 November 2006, 10 a.m. [E] |
| A/61/PV.46 | Meeting held on 2 November 2006, 3 p.m. [R] |
| | **United Nations Commission on International Trade Law**<br>**Thirty-ninth session** |
| A/CN.9/SR.821 | Meeting held on 26 June 2006, 10 a.m. [A C E F R S] |
| A/CN.9/SR.825 | Meeting held on 28 June 2006, 10 a.m. [A C E F R S] |

| | |
|---|---|
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Sixty-first session** |
| A/61/643–S/2006/995 | Item 13 — The situation in the Middle East — Identical letters dated 18 December 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |
| A/61/652 | Items 116 and 117 — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations — Programme budget for the biennium 2006 and 2007 —Report of the Fifth Committee [A C E F R S] |
| A/61/653 | Item 118 — Programme planning — Report of the Fifth Committee [A C E F R S] |

**Fifth Committee**

A/C.5/61/L.29 Item 126 — United Nations pension system — Draft resolution submitted by the Chairman following informal consultations [A C E F R S]

**Tenth emergency special session**

A/ES-10/373–S/2006/1016
Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dates 12 December 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addresssed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

| **Security Council** | **Documents** |
|---|---|
| A/61/643–S/2006/995 | Identical letters dated 18 December 2006 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2006/1011 | Draft resolution [A C E F R S] |
| S/2006/1012 | Draft resolution [A C E F R S] |
| S/2006/1013 | Argentina, Denmark, France, Greece, Japan, Peru, Russian Federation, Slovakia, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United Republic of Tanzania and United States of America: draft resolution [A C E F R S] |
| A/ES-10/373–S/2006/1016 | Identical letters dates 12 December 2006 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addresssed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/Agenda/5607 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/Agenda/5608 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/Agenda/5609 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/Agenda/5610 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/Agenda/5611 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| S/RES/1733 (2006) | Adopted by the Security Council at its 5607th meeting, on 22 December 2006 [A C E F R S] |
| S/RES/1734 (2006) | Adopted by the Security Council at its 5608th meeting, on 22 December 2006 [A C E F R S] |
| S/RES/1735 (2006) | Adopted by the Security Council at its 5609th meeting, on 22 December 2006 [A C E F R S] |

**Economic and Social Council**

**Documents**

**Statistical Commission**
**Thirty-eighth session**

E/CN.3/2007/18 Item 4 (c) of the provisional agenda — Items for information: industrial statistics — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

E/CN.3/2007/26 Item 4 (i) of the provisional agenda — Items for information: common open standards for the exchange and sharing of data and metadata — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

**Commission for Social Development**
**Forty-fifth session**

E/CN.5/2007/NGO/9 Item 3 (a) of the provisional agenda — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: priority theme: promoting full employment and decent work for all — Statement submitted by Foundation for the Rights of the Family, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

**Secretariat**

ST/IC/2006/56 Information circular — United Nations competitive examination for accounting assistants (2007) [E F (only)]

/

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Sylvie Deschênes (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2006/248

Mercredi 27 décembre 2006

# Journal

des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

## Séances officielles

**Mercredi 27 décembre 2006**

### Conseil de sécurité

15 h 30 — Consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Soudan

Somalie

Questions diverses

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.*

Le Porte-parole ne tiendra pas de conférence de presse du midi jusqu'au lundi 1er janvier 2007.

## Séances officielles à venir

### Conseil économique et social

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

**Conseil d'administration**

*Réunion d'information officieuse*

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra une réunion d'information officieuse sur le point 8 de l'ordre du jour de sa première session ordinaire pour 2007 (Rapport financier et états financiers vérifiés de l'UNICEF pour l'exercice biennal se terminant le 31 décembre 2005 et rapport du Comité des commissaires aux comptes), le lundi 8 janvier 2007 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Toutes les délégations membres et observatrices sont invitées.

06-68306

*Première session ordinaire*

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 16 au 18 janvier 2007 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2007/1. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session à l'adresse suivante : <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096), le plus tôt possible, au plus tard le *vendredi 5 janvier 2007*.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

*Réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM*

La réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF et du PNUD/FNUAP, avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 19 janvier, et le lundi 22 janvier 2007, dans la salle de conférence 2.

**Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population**
Première session ordinaire de 2007

La première session ordinaire de 2007 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du mardi 23 au vendredi 26 janvier 2006 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2007/L.1. Les États Membres ainsi que les observateurs et autres organisations sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le *11 janvier 2007*. La session sera précédée d'une consultation officieuse sur des questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil, le mardi 9 janvier de 11 heures à midi dans la salle de conférence 5.

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 19 et le lundi 22 janvier 2006 dans la salle de conférence 2. Conformément à la décision 2006/14, le Conseil décide qu'avant réunion commune, le nouveau Bureau devrait être choisi, et par conséquent, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le jeudi 11 janvier de 11 heures à midi dans la salle de conférence 5.

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Programme des Nations Unies pour le développement (deuxième consultation officieuse sur l'évaluation de l'appui du PNUD aux pays touchés par un conflit)**

*Jeudi 4 janvier 2007* de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

**Réunion du Groupe d'experts internationaux consacrée au régime international prévu par la Convention sur la diversité biologique pour l'accès aux ressources et le partage de leurs bienfaits et aux droits de l'homme des peuples autochtones (organisée par le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales)**

*Mercredi 17 au vendredi 19 janvier 2007* de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 7.

[La réunion est privée. Les États Membres qui souhaitent participer à cette réunion du groupe d'experts sont priés de confirmer leur participation le *mercredi 10 janvier 2007* au plus tard. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Sonia Smallacombe, Secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (tél. 1 (917) 367-5066; télécopie 1 (917) 367-5102; courriel smallacombe@un.org).]

## Avis

**Préparatifs en vue de la cinquante et unième session de la Commission de la condition de la femme**

Dans le cadre des préparatifs de la cinquante et unième session de la Commission de la condition de la femme (26 février–9 mars 2007), les délégations sont invitées à proposer des noms d'experts pour participer aux deux tables rondes sur les questions thématiques suivantes : a) Principales initiatives en vue d'éliminer toutes les formes de discrimination et de violence à l'égard des petites filles; et b) Renforcement des capacités liées à l'intégration d'une perspective sexospécifique dans la mise au point, l'application et l'évaluation des politiques et des programmes nationaux pour l'élimination de toutes les formes de discrimination et de violence à l'égard des petites filles. Les délégations sont priées de communiquer les noms en indiquant la table ronde pour laquelle les experts sont nommés et de fournir les curriculum vitæ soulignant l'expertise spécifique et l'expérience du candidat sur le thème. Les informations doivent être adressées à la Division de la condition de la femme (courriel taylors@un.org et/ou volfova@un.org; télécopie 1 (212) 963-3463), avant le *lundi 8 janvier 2007*.

**Conseil de sécurité**

**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du mardi 5 décembre 2006, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

**Déclarations préparées à l'avance**

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

# Aperçu des séances officielles

**Vendredi 22 décembre 2006**

## Assemblée générale

Soixante et unième session

84e séance plénière — L'aperçu de la 84e séance plénière de l'Assemblée général paraîtra dans un additif au *Journal* No 2006/247, qui sera publié à une date ultérieure.

## Grandes commissions

### Cinquième Commission

37e séance — L'aperçu de la 37e séance plénière de la Cinquième Commission paraîtra dans un additif au *Journal* No 2006/247, qui sera publié à une date ultérieure.

**Samedi 23 décembre 2006**

## Conseil de sécurité

5612e séance

*Non-prolifération*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite les représentants de l'Allemagne et de la République islamique d'Iran, à leur demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2006/1010, présenté par l'Allemagne, la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie et des États-Unis, ainsi que par le Président, parlant en sa qualité de représentant du Qatar.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution (S/2006/1010) dont il est saisi.

*Décision : Le projet de résolution (S/2006/1010) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1737 (2006).*

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la Chine, de la République-Unie de Tanzanie et de l'Argentine.

Le représentant de la République islamique d'Iran prend la parole.

5613e séance

*Protection des civils dans les conflits armés*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2006/1023, établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède au vote sur le projet de résolution (S/2006/1023) dont il est saisi.

*Décision : Le projet de résolution (S/2006/1023) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1738 (2006).*

---

**Mardi 26 décembre 2006**

## Conseil de sécurité

5614e séance

*La situation en Somalie*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite le représentant de la Somalie, à sa demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse un einvitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. François Lonseny Fall, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef du Bureau politique des Nations Unies pour la Somalie.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant un exposé de M. Fall.

# Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000*

*Ratification* : Hongrie (22 décembre 2006[1])

*Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000*

*Ratification* : Hongrie (22 décembre 2006[1])

*Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000*

*Ratification* : Hongrie (22 décembre 2006[1])

*Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avril 2005*

*Signature* : Arabie saoudite (26 décembre 2006)

[1] Date de réception des documents pertinents.

# Informations générales

**Présidents des groupes régionaux**

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *décembre 2006* ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique :*
Niger
S.E. M. Aboubacar Ibrahim Abani

*États d'Asie :*
Malaisie
S.E. M. Hamidon Ali

*États d'Europe orientale :*
Croatie
S.E. M. Amir Muharemi
Chargé d'affaires

*États d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Grenade
S.E. Mme Ruth Elizabeth Rouse

*États d'Europe occidentale et autres États :*
Malte
S.E. M. Victor Camilleri

## Liste quotidienne des documents publiés au Siège

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mardi 26 décembre 2006.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents officiels** |
| | **Soixante et unième session** |
| A/61/PV.35 | Séance tenue le 17 octobre 2006, 15 heures [Anglais] |
| A/61/PV.38 | Séance tenue le 20 octobre 2006, 10 heures [E R] |
| A/61/PV.45 | Séance tenue le 2 novembre 2006, 10 heures [Anglais] |
| A/61/PV.46 | Séance tenue le 2 novembre 2006, 15 heures [R] |
| | **Commission des Nations Unies sur le droit commercial international**<br>**Trente-neuvième session** |
| A/CN.9/SR.821 | Séance tenue le 26 juin 2006, 10 heures [A A C E F R] |
| A/CN.9/SR.825 | Séance tenue le 28 juin 2006, 10 heures [A A C E F R] |
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Soixante et unième session** |
| A/61/643–S/2006/995 | Point 13 — La situation au Moyen-Orient — Lettres identiques datées du 18 décembre 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |

| | |
|---|---|
| A/61/652 | Points 116 et 117 — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Budget-programme de l'exercice biennal 2006-2007 — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R] |
| A/61/653 | Point 118 — Planification des programmes — Rapport de la Cinquième Commission [A A C E F R] |

**Cinquième Commission**

| | |
|---|---|
| A/C.5/61/L.29 | Point 126 — Régime des pensions des Nations Unies — Projet de résolution présenté par le Président à l'issue de consultations officieuses [A A C E F R] |

**Dixième session spéciale d'urgence**

| | |
|---|---|
| A/ES-10/373–S/2006/1016 | Point 5 — Mesures illégales prises par les autorités israéliennes à Jérusalem-Est occupée ainsi que dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 12 décembre 2006, adressées au Président du Conseil de sécurité et à la Présidente de l'Assemblée générale par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |

| **Conseil de sécurité** | **Documents** |
|---|---|
| A/61/643–S/2006/995 | Lettres identiques datées du 18 décembre 2006, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires de la Mission permanente du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/2006/1011 | Projet de résolution [A A C E F R] |
| S/2006/1012 | Projet de résolution [A A C E F R] |
| S/2006/1013 | Argentine, Danemark, États-Unis d'Amérique, Fédration de Russie, France, Grèce, Japon, Pérou, République-Unie de Tanzanie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord : projet de résolution [A A C E F R] |
| A/ES-10/373–S/2006/1016 | Lettres identiques datées du 12 décembre 2006, adressées au Président du Conseil de sécurité et à la Présidente de l'Assemblée générale par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/Agenda/5607 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/Agenda/5608 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/Agenda/5609 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/Agenda/5610 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/Agenda/5611 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| S/RES/1733 (2006) | Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5607e séance, le 22 décembre 2006 [A A C E F R] |
| S/RES/1734 (2006) | Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5608e séance, le 22 décembre 2006 [A A C E F R] |

S/RES/1735 (2006) Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5609e séance, le 22 décembre 2006 [A A C E F R]

**Conseil économique et social**

**Documents**

**Commission de statistique**
**Trente-huitième session**

E/CN.3/2007/18 Point 4 c) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : statistiques industrielles — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

E/CN.3/2007/26 Point 4 i) de l'ordre du jour provisoire — Points pour information : normes ouvertes communes d'échange et de mise en commun de données et métadonnées — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

**Commission du développement social**
**Quarante-cinquième session**

E/CN.5/2007/NGO/9 Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : thème prioritaire : promotion du plein-emploi et d'un travail décent pour tous — Déclaration présentée par la Fondation pour les droits de la famille, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

**Secrétariat**

ST/IC/2006/56 Circulaire — Concours d'aides-comptables (2007) [Anglais F (seulement)]

**Communications à la rédaction**

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.